

EL BIEN PÚBLICO

Oficinas, Bastion, 39

Mahon, Miércoles 20 de Enero de 1904

Año XXXIII. Núm. 9.239

Nuestra política en Marruecos

Los incidentes del sud-oranés

De la «France Militaire» del día 7 del actual:

Hace cerca de dos años, escribía un folleto: «Notre politique au Maroc». Hasta hoy las previsiones que yo exponía, se han verificado; pero, yo hablaban de cosas vistas, comprobadas; yo estaba, por consiguiente más enterado que muchas personas que estentaban sus ideas, siendo producto de su fantasía.

Decía, no ha mucho, que debíamos atender a los numerosos incidentes sobre nuestra frontera en el sud-oranés. En efecto, no han faltado. La emboscada de Figuig ha demostrado cual era el fanatismo de sus habitantes y de qué ilusiones se alimentaban sobre nuestro valer.

Nuestros cañones les han probado irrefutablemente que, si nosotros no entramos en el Oasis, esto no era porque él es inespugnable. El bombardeo ha calmado el espíritu de los indígenas y ellos se acostumbran poco a poco a ver nuestra instalación adelantada hasta tiro de cañón de sus muros y estar, en una palabra, constantemente a merced nuestra.

Hemos pedido advertir en el curso de esta aventura la nulidad del Caíd marroquí de Figuig; sus súbditos lo han comprobado como nosotros: ellos saben que si nos molestaran, no es este inútil Caíd el que nos impediría castigarlos. Hacía resaltar también, que, nuestros puestos establecidos al Sur del Oasis, reducían mucho hoy la antigua importancia política y comercial de este último.

Yo añadía aun El Oasis pedrá muy bien caer algún día en nuestras manos, como la pera madura queda entre los dedos de aquel que ha querido experimentar su madurez.

La crítica de un periódico de París clamó sobre esto que yo llamaba mis ilusiones; pero si como yo, fuera de esto, él pensaba que los marroquíes serán aun largo tiempo para nosotros irrecenciables, olvidaban que hay fuerzas capaces de modificar las disposiciones del ánimo, á saber, las evoluciones del comercio motivadas por un cambio de líneas seguidas por el tráfico.

Nosotros aislamos en este momento Figuig; el Oasis ha cesado de ser un lugar de tránsito frecuentado; creamos poco a poco una mas al Sur al término del camino de hierro del Sahara. En cuanto al tráfico, subiendo del *Touat*, hacia Fez, es desviado hoy por los nómadas que le obligan á seguir en adelante el valle del río *Guir*.

Yo estimo pues, que la cuestión de Figuig está casi resuelta; conviene solamente no perderla de vista, y, al menor signo de hostilidad de sus habitantes, que nuestros cañones hagan oír su gruesa voz; ella será mejor oída que

la del Caíd marroquí cuyo prestigio queda anulado, y al cual, la población no tardará en negar el impuesto.

¿Qué les dan, en efecto, el Caíd y el *Sulsán* á cambio de su dinero? Mas, otra cuestión queda pendiente y atraviesa una fase aguda; es ella, la de la seguridad del tránsito hacia el *Touat* por el valle de la *Zousfana* al Sur de Figuig. *Moungar* y *Taghit* nos recuerdan el heroísmo de nuestros soldados, y, estos combates prueban, que aquellos que veían ya el camino de hierro desarrollarse pacíficamente hacia el *Touat* bajo la protección de los nómadas que de tiempo inmemorial circularon á lo largo de la *Zousfana*, se engañaban totalmente.

Algunos periódicos habían notado mucho ruido con el tratado celebrado con Marruecos, el cual nos cedía benévola y voluntariamente este valle, que no le pertenecía y que no le había jamás pertenecido. Era necesario contar con sus habitantes: esto es lo que se cree fácil.

Ahora bien; por los tratados hechos con Marruecos, estos nómadas, mediante un subsidio, debían hacer ellos mismos la policía del país. Esto parecía natural á la gente de París y aun de Argel; pero el cerebro de los nómadas se muestra refractario á esta combinación. No éramos para ellos mas que unos explotadores que les robaban su propiedad.

Evidentemente: en este país el suelo no se ha adjudicado legalmente, pero las costumbres seculares atribuyen á cada tribu, terrenos para hacer pastar sus rebaños y tal pozo, tal manantial, para abrevadero.

Se objetará, que nosotros, franceses, no queremos privar á los *Ouled Djerir*, á estos *Doui-Menia* del usufructo de estos pastos y de estos abrevaderos. Pero, nosotros contamos impedir desde ahora á estos nómadas el exigir el rescate á su modo, á las caravanas entre Argel y el *Touat*.

Este derecho de portazgo, mirado como legítimo por los nómadas, será reemplazado en adelante por el subsidio motivado por un servicio de policía.

Toda vez, estos indígenas nos conocen bien; ellos saben que el Parlamento que vota el presupuesto, podrá cualquier día suprimir el subsidio ó reducirle por razón de economía. Aun admitiendo que se pueda entrar en negociaciones con ellos sobre este asunto delicado, ellos no dejarán de pedir la concesión de un subsidio á perpetuidad. ¿La Francia puede comprometerse á ello?

Esto es lo que es preciso examinar sin rodeos. Se charla mucho la tarde bajo la tienda de campaña, ama en casa de los *Ouled-Djerir* y los *Doui-Menia*. Hay entre ellos sajetos argelinos que han debido expatriarse, sea por escapar al presidio y al patibulo, siendo infames malhechores, ó sea porque ellos se mostraron intransigentes con nuestra dominación. El destierro no

ha debilitado estos sentimientos, mas bien les ha exaltado. Tenemos, pues, en estos emigrados, temibles adversarios, siempre fuertes escuchas.

El nómada oía por instinto toda autoridad; él siempre ha rehusado el impuesto al Sultán de Fez, que parece ser sin embargo su Soberano legítimo.

No querrá someterse á nosotros.

Por lo demás, él es desconfiado por naturaleza, porque no se cree jamás obligado á cumplir su palabra.

La fé púnica es legendaria. Como musulmán detesta á nosotros los cristianos; nosotros les espondremos teorías ateístas, con lo cual no conseguiremos mas que hacernos despreciar por él, sin que cese de detestarnos.

En una palabra, él es, por educación y por interés, absolutamente refractario á nuestra dominación y aun á nuestra influencia.

El Gobierno ha enviado á estas regiones al General Lyantey, que ha dado pruebas evidentes de capacidad en Madagascar. Nosotros pensamos bien, que el general ha comprendido que los métodos empleados en Madagascar, pueden hallarse impotentes con los nómadas del Sur de Orán.

Por mi cuenta, yo no admito conquista á espensas de Marruecos, porque esa levantaría muchas dificultades de todo género; mas yo no veo medio de pacificación eficaz sobre esta frontera, que el empleo de la fuerza, el castigo riguroso é inmediato de cualquiera que nos molestara.

Nosotros tenemos, además, contra estos pseudo-marroquíes el derecho de perseguirlos aun mas allá de la frontera; nos esta formalmente reconocido por los tratados. Este es el solo medio eficaz. Véase recientemente Figuig.

En cuanto á la cuestión de inasequibilidad de los nómadas ha sido ya resuelta. Se organiza varias columnas tan ligeras como posible sea y se les hace operar concentricamente para reunir los rebeldes sobre un punto determinado; allí se les ejecuta El *djich*, es decir, la bandada de nómadas equipados á la ligera, que acaban de hacer daño sobre nuestro territorio, podrá evidentemente escurrirse á través de las mallas de nuestra red de columnas, pero, las mugeres, los niños, los camellos cargados del campamento, los rebaños, todo eso, muévese lentamente, y puede ser tomado, si allí se pone actividad y método.

Es necesario, sobre todo, que los Jefes de columna, estén bien enseñados, por confidentes bien retribuidos y que no se dejen engañar como sucede muy frecuentemente.

Los guerreros de una tribu así, *razziés á blanc* se transformarán, se dirá, en bandadas de bandidos; pero les será necesario de los oasis para poner su botín al abrigo.

Hagamos, entonces, abrir á cañonazos todos los oasis de la region, sobre todo en la region marroquí pretendida; practiquemos allí rigurosas visi-

tas domiciliarias; hagámonos indicar los sitios de granos por los traideres, mostrémonos, en una palabra, fuertes y temibles.

En mi folleto, terminaba citando el proverbio árabe «*Insensato, cualquiera que insulte al maestro del sable*». El resumen la política del Arabe nos indica claramente como debemos obrar con él.

GENERAL LUZEUX.

ARGELIA

EN EL SUD-ORANÉS

El vapor-marroquí «Turquí» que ha desembarcado en Saida previsiones en gran cantidad para las tropas de la *Mahallah* así como cajas de armas y de municiones, se le ha ordenado regresar.

Los socorros eran con impaciencia esperados porque la escasez se había hecho general, al punto que numerosos soldados eran encontrados muertos de inanición. La mayoría de los animales han perecido por falta de alimento.

El «Turquí» al regresar para Tánger ha embarcado 370 soldados, cogidos entre los mas debilitados, que Si-Ad-med-er-Rouchina ha autorizado á retornar á sus tribus respectivas. La indisciplina continúa reinando en los *Mahallahs*. Todos los esfuerzos por restablecer la autoridad de los jefes resultan infructuosos. Este es así, que días pasados uno de los principales dignatarios ha sido asesinado y saqueado por soldados que sabían era portador de una suma bastante importante.

Un descontento grandísimo reina entre las tribus de los *Augad-Mehaya*, *Beni-Aznassen* y *Beni-Jala*, á consecuencia de las exigencias de los jefes de *Mahallah* que exigen de cada una de las fracciones de estas tribus, antes del 15 Enero, 25 quintales de cebada, 3 jarros de manteca y 20 carneros.

También estos montañeses no se ocultan para decir que de las fuerzas *Mahzen* dejarán la region d'Oudja. Ellos abrazarán de nuevo la causa del pretendiente. Este sostiene inteligencias entre los jefes de *Mahallah* y Si-Ahmed-er-Rouchina; habiendo tenido noticia de la cosa, ha hecho arrestar 16 marroquíes, entre los cuales los caids *Chek Ould Ahmed El Khathin Taieb*, *Bel Kacem* y *Mahomed Ould Embareck*, sospechosos de estar á la devoción del «Roghi».

Después de las fiestas religiosas que siguen al remadan, las tribus rifeñas del Nordeste han vuelto á comenzar á dar señales de agitación. Se sabe que el pretendiente inverna en medio de ellas. Reciben importantes aprovisionamientos, municiones, armas de todos modelos, carabinas belgas, Väterly, fusiles Gras, Remington y Mäuser, que han desembarcado al Oeste de Melilla, al Cabo de Tres-Forcas.

Si la *Mahallah* deja Oudja y se embarca para Tánger, estas tribus rifeñas

serán pronto dueñas de toda la región-frontera Alger-Marroquí.

NOTICIAS

La actual contienda entre Rusia y el Japon da carácter de actualidad a la figura del Emperador que rige los destinos de la Monarquía del Sol Naciente.

Provisto el Japon desde 1889 de una Constitución y de un Parlamento, ha conservado gran parte de su régimen primitivo, que era el de una Monarquía absoluta.

Aunque hoy el Emperador aparece investido del Poder ejecutivo, con la asistencia de un Consejo de ministros, únicamente responsable, es, sin embargo, el Monarca el que concierne los tratados y decide la paz y la guerra.

Por eso la figura del Emperador del Japon no puede ser indiferente.

Mutsuhito, el jefe supremo del Imperio del Sol Naciente, a quien vulgarmente se llama el Mikado, es el 129 descendiente de la dinastía que desde hace ciento cincuenta años reina de hecho ó de derecho sobre el Japon.

Nacido en 1852 en Kioto, antigua residencia del Mikado, sucedió a su padre en el trono en 1867.

Un año después de su coronación estalló la revolución que, suprimiendo las organizaciones feudales, libró a la Monarquía de los peligrosos jefes militares que habían usurpado todo el poder, y supo llevar al Japon por el camino de la regeneración y el progreso que en un cuarto de siglo han convertido aquel país semibárbaro en un Estado verdaderamente a la moderna y en una potencia militar de las más respetables.

El Emperador Mutsuhito ha contribuido poderosamente a esta transformación, porque fué el primero en tomar de la civilización occidental cuanto ésta tenía de conveniente y útil.

El actual Soberano del Japon es un hombre sencillo, dotado de talento nada común y a quien la experiencia adquirida durante las convulsiones interiores del país le obligan a ser prudente. Ha sabido librarse varias veces de algunas tentativas criminales inspiradas por el fanatismo, y en la actual crisis ruso-japonesa muestra claramente sus deseos de resistir con energía los embates de un *chauvinismo* peligroso que puede tener para el Japon las más funestas consecuencias.

Las relaciones entre Guillermo II y su hijo, el Príncipe heredero, son cada día más tirantes, sirviendo de tema a las murmuraciones de la Corte.

El Emperador ha amenazado a su hijo con tomar medidas energéticas si no rompe sus relaciones con la cantante americana Geraldina Farrar, pero el Kronprinz se niega en absoluto, llegando algunos a asegurar que el hijo ha recordado al padre algunas aventuras de su juventud.

El Príncipe continúa haciendo cuanto puede molestar al Emperador, y a tal punto extrema su actitud de hostilidad, que censura todo cuanto Guillermo aplaude, y aplaude todo lo que éste censura.

Ahora se dedica a hacer la apología de Bismarck y frecuenta el trato de algunos socialistas á quienes el Emperador detesta.

Sus amores con la cantante no los oculta y, por el contrario, hace de ellos alarde en público.

Teniendo en cuenta todos estos ante-

cedentes y el mal carácter de Guillermo II, exacerbado con sus dolencias físicas, teme todo el mundo que sobre venga un escándalo.

La policía ha tomado ya cartas en el asunto, amenazando a la cantante si no abandona el territorio alemán, pero el Kronprinz ha hecho saber á su padre que si la expulsan, él se marchará en su compañía.

Entre las varias modificaciones que se hacen en el nuevo presupuesto de Guerra, hay algunas que se refieren al personal del Consejo Supremo, Capitanías generales, establecimientos de instrucción, Comisiones activas y penitenciaría militar de Mahon, en cuyas dependencias sufren las plantillas respectivas notables alteraciones.

Dícese que, no tardando mucho, se publicará una Real orden en la que se dispondrá que no puedan desempeñar cargos fuera de filas los subalternos de todas las Armas y Cuerpos, y por consiguiente, no ejercerán tampoco los de ayudante de campo, que hasta ahora tienen opción á servir los referidos oficiales.

Hablando el ministro de la Gobernación de la cuestión de los teatros, manifestó á los periodistas que el gobernador civil de la provincia goza de la confianza completa del Gobierno en cuantas medidas ha adoptado para impedir que en los teatros de esta corte se promuevan escándalos, se escarnezca á personas respetables y se dé pie para la alteración del orden público.

El Sr. Sánchez Guerra muéstrase decidido á mantener la orden de clausura del teatro de la Zarzuela, en tanto que no desaparezcan las circunstancias actuales. Si en los demás teatros las empresas siguieran la actitud de la del de la Zarzuela, vendría para ellos también la orden de clausura.

En cuanto á la actitud que se atribuye á la Sociedad de Autores de prohibir la representación de las obras de su repertorio, añadió el ministro lo siguiente:

El Gobierno se atendrá á las leyes y exigirá á los demás su cumplimiento.

No inquietan al Gobierno ese acuerdo ni otros de la Sociedad de Autores que impliquen imposición ó resistencia á la autoridad; porque entonces la autoridad cuidará muy mucho de pedir y examinar los fundamentos legales sobre los cuales esté constituida dicha Sociedad, y si funciona arbitrariamente, ni tendrán valor alguno sus resoluciones, ni podrá ser respetada su existencia.

El Ejército inglés, repartido en las guarniciones del Cabo y del Transbaal, ha manifestado, después de aguantar la situación en silencio durante mucho tiempo, su descontento por las condiciones en que se le obliga á vivir.

Soldados y oficiales declaran que el precio de la vida en aquellas regiones es tan elevado, que ni para las primeras necesidades tienen con los recursos que del Estado reciben.

Los soldados perciben un franco diario, cantidad insignificante, si se tiene en cuenta que se hallan en un país completamente arruinado por la guerra. Las tres cuartas partes de lo necesario para la subsistencia hay que importarlo de Inglaterra, produciendo una elevación en los precios grandísima.

Puede asegurarse que en el Sur de Africa, cuesta todo doble que en las

demás colonias inglesas.

Los soldados no ocultan su descontento, y en varias ocasiones han promovido insubordinaciones graves. Algunos oficiales han sido atacados y robados por los hambrientos reclutas que tiemen á sus órdenes.

De continuar tal estado de cosas, es inminente una grave sublevación, sobre todo en Middelburgo, donde hay un importante campamento.

El «War Office» ha teleografiado á todos los oficiales de las tropas de ocupación, que se hallaban con licencias, para que se incorporen á sus regimientos.

Las últimas noticias recibidas sobre la situación de los ingleses en el Thibet, no son tampoco muy satisfactorias.

Dos columnas inglesas, compuestas la una de 1.000 soldados, 400 caballos y 4 cañones de montaña, y la otra de 500 infantes, 200 jinetes y 2 piezas de artillería, llegaron recientemente al campamento de Kambajoug.

Tan pronto como el gobernador chino lo supo envió á uno de sus subordinados para que manifestara á los ingleses la orden que tenía de no permitirles avanzar más por el Thibet.

Los oficiales ingleses negáronse á recibir al enviado chino, y le hicieron saber que las tropas acamparían en Kambajoug, y después procederían como tuviesen por conveniente.

El enviado chino retiróse; mas cuando los ingleses quisieron emprender de nuevo el avance, tropezaron con numerosas fuerzas indígenas que les cerraron el paso, y que negándose á entrar en negociaciones disponíanse á emplear los argumentos de sus fusiles.

Los oficiales ingleses dijeron entonces á los tibetanos que no tenían inconveniente en llegar á una inteligencia antes de proseguir el avance.

Las últimas noticias llegadas de Kambajoug presentaban el conflicto con caracteres de bastante gravedad, pues el virrey Hsi-Liang muéstrase dispuesto á no transigir en lo más mínimo ante las exigencias inglesas.

A TRAVÉS DEL MUNDO

Henry Clay, ministro de Negocios Extranjeros en los Estados Unidos, muerto en 1852 en Washington, acusó un día en el Congreso á un adversario político calificándole de *aristócrata*, lo cual constituye un insulto en Norte América.

El adversario le respondió en el acto: «Si un hombre se conoce por las compañías que frecuenta, el Sr. Clay es mucho más aristócrata que yo, puesto que él se pasa la mayor parte de sus noches en compañía de *reyes* y *sotas*».

Henry Clay era un incansable jugador de cartas.

En Turquía es donde las mujeres se despesan más jóvenes.

El Gobierno de la Sublime Puerta autoriza el matrimonio desde los nueve años.

A esta edad tienen derecho de administrar la tercera parte del capital, y la ley las ampara, si por causa justificada quieren separarse de sus maridos.

En París se venden diariamente más de 1000.000 libras de caracoles.

Hay jardines dedicados á su cría, y en Dijon hay una granja dedicada á

este cultivo que produce á su dueño 7.000 francos anuales.

En el Brasil, tratándose de mujeres solteras, es señal de luto el color escarlatado.

En los entierros, los penachos de los caballos, la librea del cochero y las cintas, son de este color.

Hace treinta años las bombas de los cañones solo se dividían en veinte ó treinta pedazos; las de hoy lo efectúan en 240 fragmentos, por término medio.

No solo ha de tratarse dar la vuelta al mundo en barco y á pié como algunos hasta ahora han venido haciéndolo.

El capitán Boeri, del ejército italiano, lleva ya veintinueve meses de viaje con este objeto; pero lo notable es que la efectuó á caballo, y hasta ahora conserva el mismo animal.

Recientemente estuvo en Gibraltar, y ahora viaja con dirección á las Repúblicas americanas.

Es curiosa la medida que acaba de adoptar la policía civil de Gibraltar para combatir el alcoholismo.

De cada individuo acreditado como beodo habitual se saca una fotografía en una hoja impresa, donde constan el nombre, alias que tenga, edad, residencia, etc., etc.

De estas hojas se da un ejemplar á los dueños de establecimientos de bebidas, á fin de que á los sujetos en cuestión no se les sirva bebida alguna.

En Baviera se han hecho experimentos para el alumbrado de cuarteles por alcohol.

Ensayados diversos tipos de lámparas en Ingolstadt, dieron resultado satisfactorio, ordenándose por el ministerio de la Guerra bávaro, el empleo de este sistema de alumbrado.

TEATRO

«L' Ebreca» que tantas y tan buenas entradas dió durante la última temporada, ha sido, con muy buen acierto, puesta de nuevo en escena durante estas últimas noches.

Apesar de que el recuerdo que guardaba el público no podía ser más lisonjero dada la magistral interpretación que le cupo por la anterior compañía, la misma concurrencia extraordinaria que llenaba nuestro Principal el domingo pasado salió altamente satisfecha de la manera acabada con que nuestros artistas han interpretado sus respectivos papeles y aquellas ovaciones han sido repetidas.

Hay que convenir en que el triunfo principal se lo ha ganado la Sra. Robert en su papel de protagonista, quien no bien repuesta todavía de su indisposición lo ha cantado de una manera admirable, salvando con sin igual maestría las dificultades de su partecilla y logrando que su *Rachel* haya superado las esperanzas que se habían concebido tratándose de artista de tanta valía.

Muy bien la Sra. Bianchini en el de *Princesa Eudisia* conquistando un laurel mas á los muchos que en nuestras tablas tiene conquistados.

El Sr. Arrigotti luchando con la afonía que hace días padece hizo esfuerzos sobrehumanos para salir airoso en su cometido y lo logró. Abrigamos la convicción de que una vez repuesto recop-

SECCION POÉTICA

A UNA FLOR

(SONETO)

A mi querido amigo Federico de la Vega
 Apenas nace el sol en el Oriente
 Dando perfume y luz á la natura,
 Ya esparce tu corola siempre pura
 Aroma celestial, divino ambiente.
 Mi pobre corazon amores siente
 Y al gozar de tu caliz la frescura,
 Igual á tí en bondad y en hermosura
 Anhela un corazon puro y ferviente.
 Que haga feliz mi vida pasajera,
 Uniendo su ventura con la mia
 Como se unen invierno y primavera
 Porque la vida job flor de la pradera!
 Es como tú que al fenecer el día
 Fenece tu hermosura y lozanía.

V. TORRES NIN.

Enero, 1904, Mahon.

El Bien Público
 POR TELEGRAFO

Madrid 20.

Se ha agravado la situacion, generalizándose la protesta.
 El Gobernador ha publicado un bando de orden público.

Madrid 20.

Esta tarde se reunirá el Consejo de Ministros para tratar de los planes relativos á la construccion de la nueva escuadra.

Madrid 20.

Ha circulado el rumor de haber fallecido el Papa, pero se ha desmentido en los centros oficiales.

Madrid 20.

Tarragona.—Ha terminado el conflicto con el arrendatario del impuesto de consumos, teniendo que rescindir el contrato.

Madrid 20.

Valencia.—Esta madrugada ha ocurrido un incendio en los barracones de lo feria, ocasionando tres heridos.

Telegramas de "La Marítima,"

Alcudia 19.—18'50.

«Isla de Menorca» llegado seis tarde; saldrá á las ocho; tiempo malo.—Oliver Qués.

Alcudia 20.—9'40.

«Isla de Menorca» y «Menorquín» arribados sin novedad.—Oliver Qués.

BANCO DE MAHON

Cotizaciones locales.

	Dinero	Papel
Industrial Mahonesa...	00'00	60'00
Banco de Mahon.....	44'00	46'00
Eléctrica Mahonesa.....	00'00	00'00
Sdad. Gral. Alum.....	103'00	00'00
Marítima.....	105'00	00'00
Anglo-Española.....	00'00	100'00 (1)
Obligaciones Municipales...	90'00	00'00
Idem Marítima.....	00'00	102'00

(1) Cupon cortado.

Mahon 20 Enero 1904.

de ayer tarde, directo á Barcelona, á causa del temporal, tuvo que hacer rumbo á Alcudia fondeando en dicha bahía á las once de la noche sin novedad.

El «Isla de Menorca» que también había salido á las 9 y media de ayer mañana para Barcelona y escalas fondeó sin novedad en Alcudia á las seis de la tarde emprendiendo marcha á las ocho para Barcelona.

Después de haber sapeado toda la noche el fuerte temporal, á las siete de esta mañana ha arribado á la expresada bahía, sin novedad.

Esta mañana ha tomado posesion del cargo de segundo Jefe del Gobierno militar de esta Isla y Plaza, el Excelentísimo Sr. General de Brigada don Roman Morales Cabacine.

BANDO

El ministro de Marina ha telegrafado á los capitanes generales de los departamentos, dando instrucciones para la publicacion en las Comandancias marítimas de un bando recordando las disposiciones de las Ordenanzas de matrícula que imponen el castigo de una campaña extraordinaria de servicio como reos de desercion, á los marineros enrolados que abandonan los buques mercantes en que contrataron sus servicios.

Cabellera abundante, barba y bigotes poblados se obtienen pronto usando el PETROLEO SANSON.

La Adoracion Nocturna de esta ciudad según una circular que reparte, invita á asistir á unos ejercicios espirituales que dará en la cripta de la parroquia de S. Francisco el Rdo. P. don José Videllet de la Compañía de Jesús que debe llegar de Palma en el primer correo.

Dichos ejercicios deben comenzar esta noche y las sucesivas á las ocho y media con el rezo del Santo Rosario, conferencia y un salmo de penitencia; y por la mañana á las seis y media Misa meditada, breve plática y un Padre Nuestro á S. Pascual Bailon.

El Domingo 24 Misa de Comunion general á las siete y media y á las tres media de la tarde el ejercicio.

El martes 26 terminarán dichos ejercicios con solemnidad Te-Deum.

La funcion que se dará en el Teatro Principal á favor de los establecimientos Municipales de Beneficencia el día 1.º de Febrero próximo revestirá extraordinaria importancia, haciéndose en las oficinas del Ayuntamiento los preparativos necesarios para que tenga el mayor atractivo posible.

CONFIRMADO POR LA PRÁCTICA

Las dispepsias y dolor de estómago con anemia, la úlcera del estómago, la neurastenia gástrica y la inapetencia, se curan con el «Elixir Estomacal de Saiz de Carlos».

BOLETIN RELIGIOSO

Santo de hoy.—S. Sebastian mártir.
 Santo de mañana.—Stos. Eulogio é Inés virgen y mártir.

Visita á la Corte de María.—Mañana se hace á Ntra. Sra. de la Providencia en San Francisco.

cer, con la laja llamada del Moro se ha encontrado montado el buque sobre la misma.

Advertido el hecho por el Práctico Mayor de Villa-Carlos, ha dado cuenta por teléfono al Comandante Militar de Marina manifestándole que el referido pallebot tenía abierta una vía de agua á bordo y que iba á darle auxilio. Dicha autoridad, sin pérdida de tiempo y con el celo que le distingue le ha ordenado que con una lancha de auxilio tripulada por catorce hombres fueran á prestárselo inmediatamente, como así se ha verificado.

El Sr. Hacár acto seguido ha dado conocimiento del suceso al Agente consular de Francia Sr. D. Juan F. Taltavull, que se ha trasladado al sitio de la ocurrencia, procediendo á dictar las disposiciones oportunas para el salvamento del buque y en particular de su tripulacion que se halla sin novedad.

Sabemos que el referido pallebot, de nacionalidad francesa, que se denomina «Luis-Ana», ha sido puesto á flote y procede de Bona y se dirige á San Nazaire Sur Lois con cargamento de mineral.

El «Luis-Ana» ha sido conducido al interior de este puerto para proceder á la descarga inmediatamente, á causa de hacer bastante agua, efecto seguramente de lo mucho que ha trabajado sobre las piedras.

Reconocida queda esta Redaccion al dignísimo Sr. Comandante de Marina D. Leopoldo Hacár, por la atencion con nosotros tenida, de habernos facilitado cuantos datos publicamos acerca del siniestro que nos ocupa.

Se ha celebrado hoy en la iglesia de Santa María la fiesta de S. Sebastián con los cultos de costumbre y con la asistencia de muchos fieles.

Por causa del temporal reinante la tradicional procesion se ha teñido que efectuar en el interior de la iglesia.

La imágen del esclarecido mártir se ha visto visitadísima durante todo el día.

La de los pórticos del Ayuntamiento estuvo anoche iluminada, como lo estará igualmente en la de hoy.

Durante el año 1903 ha ocurrido en el pueblo de S. Luis el siguiente movimiento parroquial.

Matrimonios	27
Nacimientos	40
Defunciones	34

Diferencia en mas 6.

El periódico «El Universo» censura con energia la lucha de los empresarios de teatros y cómicos del género chico contra los frailes.

Nuestro respetable y distinguido amigo Rdo. D. Juan Merillo Fábregas, ex ecónomo de la parroquia iglesia de Santa María, nos encarga que en su nombre en la imposibilidad de hacerlo particularmente participemos al público en general, que ha trasladado su nuevo domicilio á la calle de Alonso III, n.º 11, que ofrece á sus compañeros y amigos, al mismo tiempo que les reitera su amistad y consideracion personal que siempre le han merecido.

Gustosos cumplimos el encargo.

NUESTROS VAPORES

Según telegrama particular que nos ha facilitado uno de nuestros amigos, sabemos que el vapor-cerreo «Menorquina» salido de este puerto á las cuatro

gerá muchos aplausos en Lázaro que caracteriza muy bien.

El Sr. Sacardi nos demostró una vez mas en el *Cardenal Brogni* ser un artista de mérito; el público que reconoce en tan simpático cantante lo mucho que vale le aplaudió en casi todas las piezas en que tomó parte.

El Sr. Serra muy feliz y muy aplaudido en la serenata del primer acto y en el dueto del segundo.

Los Sres. Oliveras, Calafat y Coreo muy bien.

Un aplauso al Sr. Puig que dirige la obra con entusiasmo y á cuyos esfuerzos se debe la evacion del brillante final del primer acto presentado con lujo y propiedad dignos de un teatro de primer orden.—X.

CASINO "EL CONSEY,"

Celebró ayer noche esta Sociedad funcion de abono, poniendo en escena las zarzuelas «El Tonto del Pueblo» «La Tonta de Capirote» y «Doloretas».

«El Tonto del Pueblo», boceto lírico-dramático en un acto y tres cuadros, que fué estrenado en dicho Casino en la noche del sábado último, letra del aplaudido artista D. Joaquín Llach, que actúa en dicha Sociedad, y música de D. Pascual Parera, en vez de Varela como consignamos erróneamente, ha obtenido un feliz éxito en todas sus representaciones.

Versada que está dicha obra en un delicado argumento que ha sabido desarrollar con verdadero acierto el señor Llach, hace que aparezcan en ella escenas muy interesantes como la de *El Tonto y Mariano* en el final del primer cuadro, que merece especial mencion, y en la que ha obtenido el autor calurosos aplausos.

El interés con que han trabajado en esta obra todos los artistas ha contribuido, en parte, al éxito obtenido por la misma: La Srta. Rodríguez interpreta como es debido el papel de *Fuana* y canta divinamente la romanza del tercer cuadro; siendo, por lo tanto, digna de verdadero elogio. El Sr. Cortés muy bien en el *señorito Mariano*, así como el Sr. Regales en el gracioso papel de *Secretario* y los Sres. Valle y Torrents en sus respectivos de *Alcalde* y *Perico*.

Muy aplaudida la jota del primer cuadro y el pasa-calle del segundo.

En «La Tonta de Capirote» y «Doloretas» muy bien caracterizados todos los artistas.

El próximo viernes tendrá lugar una funcion extraordinaria, á beneficio de la Sociedad Filantrópica de este Casino, representándose las zarzuelas «El Puñao de Rosas», «El Cuñao de Rosa» y «El Señor Joaquín». D. P.

SENAFORO OFICIAL

Vigia de Bajell 20.—8 m.

Barómetro, 756'8; viento NNE. frescachon; marejada; cielo y horizontes cerrados en lluvias y granizo.

NAUFRAGIO

Continuando el duro temporal que dificulta en gran manera la navegacion, al querer ganar este puerto un pallebot, para ponerse al abrigo de la tempestad y prescindiendo de tomar práctico al entrar lo ha hecho en tales circunstancias que no contando, al pare-

ANTIRREUMATICO GRAU



Farmacia Especial de YNGLADA GRAU, 4, Asalto, 4, BARCELONA. En MAHON principales farmacias

Cotizacion oficial

Madrid 19.—4 t.

4 por ciento interior.	77'95
Idem Exterior.	00'00
Amortizable 4 por 100.	00'00
Idem 5 por ciento.	97'45
Carpeta provisional amort.	00'00
Acciones Banco España.	477'00
Comp. Arrend. Tabacos.	436'50
París á la vista.	37'00 á 00'00
Londres á la vista.	00'00 á 00'00

MATADERO

Reses cortadas los días que á continuación se expresan, con su peso y procedencia:

Día 14 Enero —1 buey, 225 kilos, Juan de Turmedán (Alayor) 1 ternero, 188, Turaxa de Bartolomé (Villa-Carlos) 1 ternera, 98, Sta. Meris; 4 carneros, 69, Teletí de Dalt; 1 id., 31, Binifell; 4 id., 72, Turrubet Nou (Alayor), y 8 cerdos, 830.

Día 15.—1 vaca, 212 kilos, Refal Rubí Nou (Alayor); 1 ternero, 465, Barcelona; 1 id., 168, Miguel Pons (Llumesanas); 4 carneros, 61, Binimellar Nou (Mercadal); 2 id., 12, estancia Caleritx; 1 id., 20, ne Mercena; 2 id., 39, son Arrosa; 3 cabras, 15, Mari-Juan (Villa-Carlos), y 6 cerdos, 279.

Día 16 —1 buey, 285 kilos, Binijemó (Alayor); 1 vaca, 232, son Siates; 1 id., 218, Turaxa de Cristobal (Villa-Carlos); 6 carneros, 113, propios; 1 id., 19, son Sancho (Alayor); 1 id., 11, son Cardona; 3 cabras, 54, Capifort, y 11 cerdos, 566

EL COMANDANTE MILITAR DE Marina, de la Provincia de Menorca, Capitán del puerto de Mahon.

Por orden telegráfica del Excmo. señor Capitán General del Departamento Hago saber: que aunque abolidas las

matriculas de mar por la ley de 22 de Marzo de 1873, la orden de 10 de Abril de 1874 del poder ejecutivo de la República y la R. O. de 24 de Marzo de 1877, mantienen en todo su vigor las prescripciones contenidas en el Título XIV de las ordenanzas de Matriculas del año 1802.

En su consecuencia todo marinero mercante que abandone el buque en que sirve estando inscrito en su rol comete el delito previsto y penado por el código de dichas Ordenanzas de Matriculas en sus artículos 10 y 11 que copiamos á la letra dicen así:

Ordenanzas de Matriculas

TÍTULO XIV

Art. 10.—Se impondrá la sentencia de una campaña sin racion de vino en los seis primeros meses, á todo marinero desobediente en las materias regulares de su obligacion ó en las de policía y buen gobierno al capitán ó patron del buque mercante en que tuviere plaza.

Art. 11.—El que abandonare su embarcacion por evadirse de los trabajos de la carga, descarga á otros de su habilitacion, perderá los haberes de tres meses á favor del fondo del gremio por cada vez que incurra en esta falta y á la 3.ª sufrirá además la pena de media campaña sin racion de vino.

Y para evitar que haya quien alegue ignorancia de las penas que se citan, se hace público por este edicto á fin de que llegue á conocimiento de todos.—Mahon 20 de Enero de 1904.—Leopoldo Hacar.

Imp. de M. Parpal

CURACION RADICAL DE LOS DOLORES REUMATICOS

Eficaz medicamento para la curacion radical de los mismos, sea cual fuere la forma en que se presenten, como articular, inflamatorio, gota, etc., etc.

Precio, Poción Ptas. 5.—Linimento 2'50

En MAHON principales farmacias

CASA FUNDADA EN 1847.

EMPLASTOS POROSOS de ALLECOCK

Remedio universal para el dolor de caderas (tan frecuente entre las mujeres).

Para dolores en la región de los riñones ó para la debilidad de las caderas, el emplastro deberá aplicarse como se ve arriba. Donde haya dolor póngase un emplastro de ALLECOCK.

Proporcionan alivio instantáneo.

Donde quiera que se sienta dolor aplíquese un emplastro. Para Reumatismo, Resfriados, Tos, Dolor de Pecho, Debilidad de Caderas, Lumbago, Ciática, etc., etc. los emplastos de ALLECOCK son superiores á todos.

Para Reumatismo ó dolor de Espalda, codos, y otras partes, ó para Torceduras, Contusiones, Entumecimiento, y Plas domicos, etc. el emplastro deberá cortarse del tamaño y forma requeridas aplicándolo según se demuestra.

FUNDADA 1762.

Píldoras de Brandreth

Puramente Vegetales. Siempre Eficaces.

Es una medicina que regula, purifica y fortalece el sistema.

DE VENTA EN LAS BOTICAS DEL MUNDO ENTERO

Agentes en España.—F. URACH & CA., Barcelona.

SALES JULIA

SUSTITUYEN CON VENTAJA Y ECONOMIA A LAS

AGUAS DE VICHY

Movido por el fin altamente filantrópico de procurar á los enfermos del estómago una bebida alcalina, que reemplazara con ventaja á las aguas minerales BICARBONATADAS me limité á hacer una asociación química de sus componentes puros, para poderlas sustituir, habiéndolo logrado con tal éxito, que cuantos enfermos han probado dicho medicamento, han olvidado el uso de aquellas aguas, prefiriendo la preparada con mis SALES: tan magníficos resultados se han obtenido con mi producto que la compañía que explota las aguas de Vichy, comprendiendo que la propagación de este producto podría perjudicarla, (por ser más accesible á todas las fortunas el uso del agua preparada con dichas SALES), me ha llamado por un agente especial, para que cambiara la denominación de VICHY ARTIFICIAL, con que hasta ahora las he venido distinguiendo, que hoy cambio con las de SALES JULIA, para no sostener un pleito con dicha compañía, la cual con tan poca piadosa exigencia ha venido á enaltecer mi producto, pues sin duda no se hubiera ocupado de éste, si no competiera muy ventajosamente con dichas aguas.

MODO DE USARLAS—Basta disolver, cada paquete, en un litro de para agua potable y beberla á pasto ó bien mezclada con vino durante las comidas.

NOTA—Recomendamos á los enfermos que usen nuestras SALES, que disuelvan la cantidad de polvo, que á diario puedan consumir, tomando 1 paquete por litro ó mitad en medio litro y así beberán el agua con toda su fuerza.

PRECIO: De una caja metálica lujosamente litografiada con doce paquetes, 1 peseta. De venta en Mahón, los Sres. Valls y Pons; y en Ciudadela, el Sr. Arguimbau.

¿TOS?

LA TIENE EL QUE QUIERE

Tómese las píldoras MARAVILLOSAS como dice el prospecto que acompaña cada cajita y se verá libre de tal impertinencia.

Se cura, ya prevenga de CATARROS REBELDES, ya de IRRITACIONES DE GARGANTA, de ASMA ó de BRONQUITIS.

En suma, de todas las enfermedades que provengan del aparato respiratorio.

PRECIO DE LA CAJITA 60 CTS. DE PESETA.

DE VENTA EN LAS FARMACIAS.

LA CATALANA

Compañía Española de Seguros contra incendios y explosivos

A PRIMA FIJA

Treinticinco años de existencia

DOMICILIO SOCIAL: Dormitorio de San Francisco, 5, Barcelona.

(Edificio de su propiedad.)

Garantías: Pesetas 17.415,000

DIRECCION: Sr. D. Fernando de Delás y de Falpi, propietario —Sr. D. José M.ª de Delás y Miralles, propietario.

Esta Compañía, creada exclusivamente con capitales españoles, ha merecido y goza de la mayor confianza en el país, por la doble garantía que ofrecen su capital social y reservas, invertidas en su mayor parte en magníficos edificios situados en las principales calles de Barcelona, y la respetabilidad de las personas que la constituyen.

Comprueba el desarrollo que han obtenido los capitales asegurados, pues en 31 Diciembre de 1899 se elevan á la suma de PTAS. 955.921.720'18, así como los 5487 siniestros satisfechos, cuyo total importa la respetable suma de PTAS. 6.977.797'95.

Asegura todas las propiedades, muebles é inmuebles que pueden perecer bajo la acción del fuego, así como los estragos causados por la caída del rayo y las explosiones, de cualquier naturaleza que sean.

En caso de siniestro, los perjuicios se fijan, previa declaración á la Compañía, por convenio con el asegurado ó por una peritación extra-judicial, sin otra formalidad alguna, y su importe se paga al contado, sin deducción de ninguna clase.

Ofrece á los asegurados, sobre otras compañías de su clase, la ventaja de que cualquier cuestión que surgiera del contrato se resuelve en España sin tener que someter á los centros del extranjero las soluciones que se adopten, ni sujetar á las leyes de otros países, ni á los concertos internacionales las reclamaciones que procedan en su caso, sino que los asegurados tienen la inestimable facilidad de entenderse, en todo caso, con la Dirección general de la Compañía y llegar á un acuerdo en las cuestiones de más difícil interpretación.

Sub-Director en la isla de Menorca: Sr. Pascual José Bernabéu Beyá, 7, Mahón.